



# LEMBACH - MATTSTALL

## Wàs gïbt's nejes ? Quoi de neuf ?

- Juillet 2019 -



### Le mot du Maire



L'été sera-t-il durablement chaud comme l'an passé ? Il est sans doute encore un peu tôt pour le dire même si certains l'affirment. En tout état de cause le climat et la transition écologique commencent à préoccuper le monde, notamment la jeunesse. D'ailleurs lors du débat organisé en mars dernier à la mairie le groupe « **transition écologique** » était celui qui a rassemblé le plus de monde.

Pour Lembach le début de l'été verra la fin des travaux de la route de Wissembourg et la rue de la Montagne (eau, assainissement et voirie). La route de Wissembourg sera à nouveau ouverte dès le 7 juillet.

Le chantier du périscolaire entrera dans une phase importante avec le début de la mise en place de la structure verticale de la construction.

Parallèlement un nouveau chauffage sera aménagé à **l'école Henri Mertz**. Les travaux de ventilation devront attendre, le marché ayant été déclaré infructueux.

Parmi les sujets qui nous préoccupent au quotidien je voudrais en évoquer un : celui de la sécurité des piétons et des cyclistes dans nos rues. Il me semble important de rappeler aux automobilistes les règles de stationnement élémentaires. Trop de véhicules stationnent pour un temps plus ou moins long sur les trottoirs et ne laissent pas assez de place aux piétons. Là où les emplacements sont matérialisés, il est de rigueur de respecter cette matérialisation. Là où ce n'est pas le cas, le stationnement au moins en partie sur la route s'impose pour garantir la circulation piétonne en toute sécurité.

Nous vous souhaitons un bel été à toutes et à tous.

*C. Schlosser, Maire*

**Liewi Lembàcher,**

**Summerzitt, Feriezitt. Ferie fer unsri Kinder, Ferie fer, die wu s'Johr durich arweistätig sinn, Ferie fer unsri Turischte, wu e bissel meh Lawe in unser Dàrf bringe. De Summer hàt bereits gezajt, wàs er kànn. Hoffentlich versteht 'r Gspàss !**

**Mir wensche eich àlle e erholsàmi Summerzitt.**

### Mattstall

L'été 2019 devrait rester dans les mémoires. En effet la fête de la 4ème fleur du 25 août se profile. Les organisateurs, Membres de l'association **S'Blumedàrfel** et beaucoup de bénévoles, y travaillent au quotidien. Grâce à votre très belle participation, nous présenterons Mattstall dans toute sa splendeur. Merci pour votre implication (fleurissement, élections etc) À l'occasion des grands anniversaires, la municipalité partage avec plaisir un moment convivial avec nos aînés.



Nous avons malheureusement accompagné avec tristesse le dernier voyage de **M. Jean-Pierre ILTIS**. Nos sincères condoléances à la famille.

Que sont nos petits tracasseries quotidiens face à la perte d'un être cher...rien.

La force, le courage et l'amour nous permettent d'aller plus loin, plus haut, simplement d'être heureux.

Je vous souhaite un bel été.

*Charles Suss*

## Les bureaux de la mairie

En poste depuis mars 2008 au service administratif, **Anne Blum** quitte définitivement la mairie de Lembach pour d'autres horizons. **Sophie Spill-Strasser** prend le relais. Le Maire, les adjoints et les employés de la commune remercient Anne pour son dévouement et le travail fourni au cours de toutes ces années.



Rappel des horaires d'ouverture :

**lundi , mardi, jeudi et vendredi de 8h à 12 et de 14h à 18h (fermé le mercredi).**

[www.lembach.fr](http://www.lembach.fr)

**Et n'oubliez pas de vous renseigner à la mairie en ce qui concerne les objets trouvés/perdus.**

## La baignade à l'étang du Fleckenstein



Les normes européennes concernant les eaux de baignade sont strictes. Si une analyse (sur les 5) n'est pas bonne la carte des baignades fait apparaître une qualité insuffisante. L'an passé nous n'avions pas d'analyse négative et pourtant le qualificatif insuffisant reviendra cette année car il faut trois années successives de qualité suffisante pour repasser dans le vert.

Nos soucis – passagers – sont liés aux orages et aux fortes pluies qui en découlent. Mais l'eau retrouve très vite une qualité suffisante. Si une analyse est faite le lendemain d'un orage il y a de fortes chances que les résultats ne soient pas satisfaisants alors qu'ils le sont de nouveau un jour plus tard.

Par ailleurs nos voisins de la **Verbandsgemeinde Dahner Felsenland** investissent cette année **plus de 80000 €** pour une station de traitement UV des effluents après épuration et qui se jettent donc dans la Sauer. Cette installation améliorera la qualité de la Sauer sauf en cas de fort orage.

La baignade sera donc possible jusqu'à nouvel ordre. Par contre elle ne sera pas surveillée. Nous avons essayé par tous les moyens de trouver un maître-nageur. Le dernier s'est désisté en mai.

## Le sentier de randonnée GR53, a besoin de vos idées !

Le **Parc Naturel Régional des Vosges du Nord** vous invite à une réflexion collective autour des paysages des **Vosges du Nord**. 24 communes du PNR sont traversées par le GR53, grand sentier de randonnée qui traverse le territoire de **Wissembourg** à **Saverne**.

Vous avez certainement déjà randonnée en suivant son balisage rectangle rouge, sa variante 532 balisée en jaune ou peut-être habitez-vous l'une des 24 communes du tracé. Cette grande traversée des Vosges balisée par le Club Vosgien dès 1897, devient GR53 en 1950 et passe par des sites emblématiques tel que le **Fleckenstein**, **l'étang de Hanau**, **Niederbronn-les-Bains** ou la **Petite-Pierre**.



Votre avis les intéresse ! Participez à l'étude de valorisation de ce sentier et des communes qu'il traverse en répondant à 2 questionnaires disponibles sur <http://bit.ly/GR53-questionnaire1-rando> et/ou <http://bit.ly/GR53-questionnaire2-habitant> .

Vous trouverez également des boîtes à idées tout le long du GR@53. Le questionnaire est anonyme. Exprimez-vous !

## Bal du 13 juillet



L'Association Sportive Lembach Football organise cette année le Bal Populaire du 13 juillet **au stade de foot Charles Isel** de Lembach.

A partir de 19h, vous pourrez vous y restaurer avec grillades, tartes flambées et buvette. La retraite aux lampions démarrera à 22h30, suivi d'un feu d'artifice au terrain de foot. L'orchestre « **Pêche d'enfer** » assurera l'animation musicale pour la soirée.

## Communauté des Communes

Suite la demande d'un certain nombre de communes de revoir le dispositif d'attribution de fonds de compensation, la communauté des communes a engagé une mission d'études sur ce qui est appelé communément **un pacte fiscal et financier**. Il s'agit de faire le point sur la fiscalité des communes et de voir dans quelle mesure la communauté des communes peut ajuster le tableau validé il y a quinze ans.



Par ailleurs comme la cocom assure une nouvelle compétence, à savoir **la gestion des milieux aquatiques et la protection contre les inondations**, un fonds de compensation peut être demandé aux communes. C'est un dossier compliqué mais qu'il était important de rouvrir.

## Des nouvelles de Droux



Pendant le week-end de l'Ascension nous avons eu la visite d'une délégation de 15 personnes de notre commune jumelée.

Depuis quelques mois Droux fait parler de lui.

C'est en effet dans cette commune que sera réalisé un aménagement d'expérimentation du « **train du futur** ». Droux a été choisi car sur la commune il y a un délaissé d'une ancienne voie ferrée remplissant les conditions requises. Il faut en effet un tronçon tout droit de trois kilomètres de long pour la construction d'un tube abritant **l'hyperloop**, sorte de train avec des capsules propulsées par champ magnétique qui

peuvent atteindre la vitesse de 1200 km/h.

Deux bâtiments sont prévus dont le permis de construire a été signé par **Madeleine Saillard**, maire de Droux au printemps. L'investissement global est estimé à 20 Millions d'€. Un projet qui nous l'espérons pour nos amis Drougniers boostera la commune et son territoire, l'expérimentation devant durer au moins une dizaine d'années.

Nos amis limousins ignorent si une ligne rejoindra Lembach dont les habitants – rappelons-le – ont mis il y a quatre-vingt ans, 20 jours pour arriver dans la commune d'accueil !

## INFO : fortes chaleurs - canicule

Pendant une vague de canicule ou de forte chaleur, il est nécessaire de :

- **boire** régulièrement de l'eau en petite quantité
- **mouiller son corps et se ventiler**
- **manger** en quantité suffisante
- **éviter les efforts physiques**, surtout en pleine chaleur
- **ne pas boire d'alcool**
- **maintenir son habitation au frais** en fermant les volets le jour, et en aérant la nuit
- **passer du temps dans un endroit frais** (cinéma, bibliothèque, supermarché ...) si possible
- **donner et prendre des nouvelles** de ses proches, surtout les plus fragiles.



En cas de problème particulier  
vous pouvez contacter votre **CCAS** au **03.88.94.42.84** (Mairie)  
et en cas d'urgence **appeler le 15**

## École : prévisions de rentrée



Les vacances scolaires ont démarré ce 5 juillet au soir, mais l'équipe enseignante a déjà préparé **la rentrée du lundi 2 septembre**.

Ainsi la répartition des classes a été faite suite à l'inscription de **8 petits en Petite Section** et au départ des 22 CM2 qui iront au collège. Au total, **128 élèves fréquenteront l'école primaire Henri Mertz** et ils seront répartis dans les 6 classes comme suit (*sous réserve d'arrivées ou de départs cet été*) :

**PS/MS/GS : 22 élèves**  
**CE1 : 21 élèves**

**PS/MS/GS : 19 élèves**  
**CE2/CM1 : 26 élèves**

**CP : 16 élèves**  
**CM1/CM2 : 24 élèves**

# La fibre

Début des études et des travaux de déploiement de la fibre à LEMBACH

Septembre 2018

État d'avancement du déploiement de la fibre à LEMBACH

Vous avez pu constater ces dernières semaines la présence d'équipes de techniciens tirant des câbles et travaillant sur des regards d'**Orange**. Il s'agit des entreprises sous-traitantes de **Rosace**, l'opérateur du très haut débit pour l'Alsace.

Aux dernières nouvelles la fibre a été tirée sur Lembach même. Les choses avancent donc mais comme déjà annoncé l'opération a pris au minimum 6 mois de retard.

Nous ne manquerons pas de vous tenir informé de l'évolution de ce chantier.

## À louer

La commune propose à la location un **appartement F3** de **78m<sup>2</sup>** au-dessus de l'école. La cuisine et la salle de bain ont été entièrement rénovées.

**Le loyer est de 490€** et l'avance sur charges de **60€**.

**A LOUER**

Vous pouvez prendre contact à la mairie ou par mail à [adjoints@lembach.fr](mailto:adjoints@lembach.fr) en laissant votre nom et numéro de téléphone.

## Périscolaire, micro crèche, état d'avancement



Lors de la kermesse de l'école, les parents d'élèves ont pu voir la forme qu'aura le bâtiment. En effet les dalles sont terminées et le bâtiment sortira de terre pendant les vacances scolaires.

La fin des travaux de construction est prévue pour le **premier trimestre de 2020** et le périscolaire déménagera aux alentours **d'avril, mai 2020**. La micro crèche ouvrira ses portes pour la rentrée 2020-2021.

## Calendrier des fêtes

### JUILLET 2019

Samedi 6	8h-12h	Mini-marché du terroir	Place de la mairie	APFLE
Samedi 13	Soirée	Bal populaire	Stade	ASL Foot
Dimanche 14	11h	Cérémonie officielle	Place de la Mairie	Commune
Mardi 23	17h	Don du sang	Salle de la mairie	ACLLE
Vendredi 26		Soirée « Harzwuet »	Aire des Charbonniers	Charbonniers du Fleckenstein
Samedi 27	20h	Die Alten Kameraden aus dem Erzgebirge	Aire des Charbonniers	Charbonniers du Fleckenstein
Dimanche 28	10h	Office œcuménique en alsacien	Cour du Château Fort	Charbonniers du Fleckenstein

### AOUT 2019

Vendredi 2	19h	Le Grill des Troubadours	Aire des Charbonniers	Troubadours du Gimbelhof
Samedi 3	8h-12h	Mini-marché du terroir	Place de la mairie	APFLE
Vendredi 16 & Samedi 17	18h	Festival Rock'n'Stein	Aire des Charbonniers	Valoisirs
Dimanche 25		Fête de la quatrième fleur	Mattstall	S'Blumedärfel
Vendredi 30	20h	Opération Ligne Maginot Alsace du Nord	Four à chaux	Les amis de la Ligne Maginot & Syndicat d'Initiative
Samedi 31	19h	Bal de la Kirwe à Lembach	Place de la Mairie	Amicale des pompiers

### SEPTEMBRE 2019

Dimanche 1 <sup>er</sup>		Kirwe	Place de la mairie	Fanfare de Lembach
Lundi 2	18h	Heringowe	Place de la mairie	Comité des fêtes
Samedi 7	8h-12h	Mini-marché du terroir	Place de la mairie	APFLE

**Rappel** : ce numéro du bulletin municipal et de nombreuses autres informations relatives à la vie de notre village, sont disponibles sur le site internet de la Mairie à l'adresse : [www.lembach.fr](http://www.lembach.fr)





# L'eau : vitale, à préserver



Le corps humain contient environ 60% d'eau, un élément indispensable à la vie dont nous consommons plus de 150 litres par jour. Mais la quantité d'eau potable utilisée pour nous hydrater et préserver notre santé est très faible par rapport aux autres utilisations quotidiennes (bains, douches, vaisselle, sanitaires, etc...). Ce qui induit l'image banale mais erronée d'une ressource inépuisable.

A Lembach, ce sont environ **86 millions de litres d'eau** qui sont consommés chaque année, issus des **6 captages de sources**. Situés à faible profondeur, ils sont dépendants des précipitations et donc vulnérables. La distribution de cette eau de bonne qualité se fait à travers un réseau complexe de conduites de près de **33 kilomètres** et comportant de nombreux ouvrages techniques qui nécessitent un suivi 24h/24 : stations de traitement, réservoirs de stockage, etc.

## La qualité de l'eau à Lembach

En France, l'eau du robinet est l'un des aliments les plus contrôlés. Elle fait l'objet d'un suivi sanitaire permanent, comportant des analyses bactériologiques et physico-chimiques (*PH, pesticides, nitrates, solvants...*). L'eau produite à Lembach est douce, peu minéralisée et contient naturellement du gaz carbonique (très peu de nitrates et sans pesticides). La présence de ce gaz carbonique dans ces eaux leur donne un caractère agressif vis-à-vis des canalisations de distribution d'eau. Afin de limiter la corrosion, l'eau potable traverse des filtres à base de calcaire, ce qui permet d'éliminer une bonne partie du gaz carbonique et de la minéraliser légèrement. Elle est généralement de très bonne qualité sur le plan bactériologique.

Au printemps 2019 un nettoyage complet et rigoureux de toutes les installations de stockage et de traitement de l'eau a été effectué avec un remplacement et une régénération du matériau des filtres, opération de maintenance qui n'avait pas été faite depuis longtemps.

Pour assurer la qualité de l'eau, des contrôles sont effectués très régulièrement par l'Agence Régionale de la Santé mais également par le **Syndicat des Eaux et de l'Assainissement Alsace-Moselle (SDEA)** exploitant du dispositif de production et de distribution d'eau potable via des analyses « **d'autocontrôle** ». **Ainsi en 2018, 28 analyses réglementaires ont été réalisées** sous le contrôle de l'Agence Régionale de Santé (ARS).

	2016	2017	2018
Taux de conformité microbiologique	80,5%	90,9%	89,3%
Nombre de prélèvements analyses microbiologiques total	49	36	28
Nombre d'analyses microbiologiques non conformes	8	3	3
Taux de conformité physico-chimique	100%	100%	100%
Nombre de prélèvements analyses physico-chimiques total	41	1	28
Nombre d'analyses physico-chimiques non conformes	0	0	0

Les contaminations bactériologiques peuvent se développer et affecter soit la ressource soit le réseau de transport et de distribution de l'eau. Une absence de traitement, un dysfonctionnement momentané des installations de traitement de l'eau ou une insuffisance d'entretien des ouvrages peuvent être à l'origine de résultats non conformes. Au moindre écart de qualité, des actions correctives telles qu'une chloration sont mises en œuvre pour garantir une eau d'excellente qualité et répondre aux exigences réglementaires. En aucun cas le SDEA ne joue à l'apprenti sorcier. La désinfection par chloration est effectuée à très faible dose. Selon la sensibilité de chacun, et dans certaines conditions (*ex. stagnation de l'eau dans les réseaux*), cet ajout de chlore peut être perçu de façon plus ou moins intense au robinet des consommateurs sans pour autant de risque pour la santé. Afin de limiter les désagréments que peut procurer une eau chlorée auprès de certains abonnés de la commune, d'autres solutions sont à l'étude.

## **QUELQUES SOLUTIONS PRATIQUES, POUR AMÉLIORER VOTRE CONFORT :**

Si vous trouvez le goût de chlore trop présent, vous pouvez le supprimer en utilisant des procédés naturels tels que l'ajout de fruits riches en vitamine C (ex : rondelles d'agrumes, acérola...) ou mettre votre eau au réfrigérateur pendant quelques heures.

### **EN SAVOIR + ?**

Pour toutes informations complémentaires sur la qualité de votre eau, le SDEA se tient à votre disposition au **03.88.19.29.99**, sur [www.sdea.fr](http://www.sdea.fr) ou sur les réseaux sociaux. Vous pouvez aussi consulter le rapport sur l'eau 2018 sur [www.lembach.fr](http://www.lembach.fr).

### **Zoom sur travaux à venir.**

Fin 2018, **la commission locale de Lembach** a décidé de faire réaliser une étude patrimoniale sur l'ensemble des réseaux et des ouvrages de la commune. Les travaux seront rendus fin 2019 et ils permettront d'identifier les faiblesses de notre dispositif d'alimentation en eau et de trouver les solutions adaptées afin de garantir et conforter l'approvisionnement en eau pour nos générations futures à la fois en quantité mais également sur le plan de la qualité.



### **Le SDEA, notre partenaire**

La commune doit assurer la desserte en eau potable, sa qualité, la défense contre les incendies, le fonctionnement des installations d'épuration, etc. Les missions sont de plus en plus complexes et nécessitent des gros moyens en matériel et personnel. C'est pourquoi la Commune a décidé de faire confiance au **Syndicat des Eaux et de l'Assainissement d'Alsace-Moselle (SDEA)**. Le SDEA est un établissement public dirigé par des élus issus des différentes communes et agglomérations. Ce mode de fonctionnement est unique en France et permet à chaque commune qui en fait partie d'être associée aux décisions. Les techniciens basés au Centre de Haguenau et à l'**Antenne de Durrenbach** interviennent quotidiennement aussi bien à la station d'épuration que sur les ouvrages d'eau potable et les réseaux. Une permanence assure les urgences 24h /24. Ils sont renforcés si nécessaires par les services spécialisés au Siège à Schiltigheim : bureau d'étude, laboratoire d'analyse, etc...

*Christian TRAUTMANN, Président de la commission locale Eau*

## **Le Nagelsbrunnen, coule ou coulera pas !**

Cette source alimente **6 fontaines du village** qui sont reliées entre elles en série. Depuis quelques mois on observe que l'eau coule par intermittence, des racines s'infiltrant dans la conduite et bloquant le passage à différents endroits. Parfois elles cassent et bouchent la conduite un peu loin, d'où cette irrégularité.

La conduite principale d'alimentation avait été remplacée lors des travaux *route de Bitche*. Il reste une portion en grès qui s'est effondrée à divers endroits et c'est par ces orifices que les racines pénètrent.

Dans les prochains jours, cette ancienne conduite sera remplacée et le nettoyage de la nouvelle sera effectué. Il faut noter que ce réseau n'a pas été transféré et reste de la compétence de la commune. Cette eau coule gratuitement sans comptage, ne générant aucune rentrée d'argent. Ainsi dans les prochains temps vous pourrez continuer librement à utiliser cette eau non contrôlée.

